ODLUKA (EU) 2020/139EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

od 22. siječnja 2020.

o utvrđivanju uvjeta za prijenos udjela u kapitalu Europske središnje banke među nacionalnim središnjim bankama i prilagodbu uplaćenoga kapitala i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/45 (ESB/2020/5)

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 28.5.,

budući da:

(1) Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske („Ujedinjena Kraljevina") dostavila je 29. ožujka 2017. obavijest o svojoj namjeri povlačenja iz Europske unije u skladu s člankom 50. Ugovora o Europskoj uniji. Ugovor o Europskoj uniji i Ugovor o funkcioniranju Europske Unije se prestaju primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od datuma koji slijedi nakon datuma navedenog u članku 1. stavku 1. Odluke (EU) 2019/1810 Europskog Vijeća ([1]). Nakon povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije, središnja banka Bank of England (BoE) prestaje biti nacionalna središnja banka države članice, a time i Europskog sustava središnjih banaka. Odlukom (EU) 2020/137 Europske središnje banke (ESB/2020/3) ([2]) propisuje se prilagodba pondera dodijeljenih nacionalnim središnjim bankama (NSB) u ključu za upis kapitala Europske središnje banke (ESB) (dalje u tekstu: „ponderi u ključu kapitala" odnosno „ključ kapitala"). Ova prilagodba zahtijeva da Upravno vijeće odredi uvjete za prijenos udjela u kapitalu među nacionalnim središnjim bankama koje su članice Europskog sustava središnjih banaka (ESSB) na dan 31. siječnja 2020. kako bi se osiguralo da je raspodjela spomenutih udjela u skladu s izvršenim prilagodbama. Stoga je potrebno donijeti novu odluku kojom će biti stavljena izvan snage Odluka (EU) 2019/45 Europske središnje banke (ESB/2018/29) ([3]) s učinkom od 1. veljače 2020.

(2) Odlukom (EU) 2020/138 Europske središnje banke (ESB/2020/4) ([4]) utvrđen je oblik i opseg u kojem su nacionalne središnje banke država članica čija je valuta euro (dalje u tekstu: „nacionalne središnje banke iz europodručja") obvezne uplatiti kapital ESB-a s obzirom na prilagođeni ključ kapitala. Odlukom (EU) 2020/136 Europske središnje banke (ESB/2020/2) ([5]) utvrđen je postotak koji su nacionalne središnje banke izvan europodručja (dalje u tekstu: „nacionalne središnje banke izvan europodručja") obvezne uplatiti s učinkom od 1. veljače 2020. s obzirom na prilagođeni ključ kapitala.

(3) S obzirom na to da su sve nacionalne središnje banke iz europodručja već uplatile svoje ukupne udjele u upisanom kapitalu ESB-a koji se primjenjuju do 31. siječnja 2020. u skladu s Odlukom (EU) 2019/44 Europske središnje banke (ESB/2018/28) ([6]), u skladu s Odlukom (EU) 2020/138 (ESB/2020/4) svaka nacionalna središnja banka europodručja bi trebala prenijeti dodatan iznos ESB-u kako bi se do 2022. dosegnuli iznosi navedeni u tablici u članku 1. te Odluke.

([1]) Odluka Europskog vijeća (EU) 2019/1810 donesena u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom od 29. listopada 2019. o produljenju razdoblja na temelju članka 50. stavka 3. UEU-a (SL L 278I, 30.10.2019., str. 1.).

([2]) Odluka (EU) 2020/137 Europske središnje banke od 22. siječnja 2020. o postotnim udjelima nacionalnih središnjih banaka u ključu za upis kapitala Europske središnje banke i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/43 (ESB/2020/3) (vidjeti stranicu …. ovog Službenog lista).

([3]) Odluka (EU) 2019/45 Europske središnje banke od 29. studenoga 2018. o utvrđivanju uvjeta za prijenos udjela u kapitalu Europske središnje banke među nacionalnim središnjim bankama i prilagodbu uplaćenoga kapitala i stavljanju izvan snage Odluke ESB/2013/29 (ESB/2018/29) (SL L 9, 11.1.2019., str. 183.).

([4]) Odluka (EU) 2020/138 Europske središnje banke od 22. siječnja 2020. o uplati kapitala Europske središnje banke od strane nacionalnih središnjih banaka država članica čija je valuta euro i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/44 (ESB/2020/4) (vidjeti stranicu 6 ovog Službenog lista).

([5]) Odluka (EU) 2020/136 Europske središnje banke od 22. siječnja 2020. o uplati kapitala Europske središnje banke od strane nacionalnih središnjih banaka izvan europodručja i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/48 (ESB/2020/2) (vidjeti stranicu 1 ovog Službenog lista).

([6]) Odluka (EU) 2019/44 Europske središnje banke od 29. studenoga 2018. o uplati kapitala Europske središnje banke od strane nacionalnih središnjih banaka država članica čija je valuta euro, izmjeni Odluke ESB/2014/61 i stavljanju izvan snage Odluke ESB/2013/30 (ESB/2018/28) (SL L 9, 11.1.2019., str. 180.).

(4) Jednako tako, s obzirom da su nacionalne središnje banke izvan europodručja već uplatile postotke svojih udjela u upisanom kapitalu ESB-a, koji se primjenjuju do 31. siječnja 2020. u skladu s Odlukom (EU) 2019/48 Europske središnje banke (ESB/2018/32) ([7]), u skladu s Odlukom (EU) 2020/136 (ESB/2020/2) svaka preostala nacionalna središnja banka izvan europodručja bi trebala prenijeti dodatan iznos ESB-u kako bi se dosegnuli iznosi navedeni u trećem stupcu tablice u članku 1. te Odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prijenos udjela u kapitalu

S obzirom na udio u kapitalu ESB-a koji će svaki NSB imati upisan na dan 31. siječnja 2020., te udio u kapitalu ESB-a koji svaki NSB upisuje s učinkom od 1. veljače 2020. zbog prilagodbe pondera u ključu kapitala kako je utvrđeno u članku 2. Odluke (EU) 2020/137 (ESB/2020/3), nacionalne središnje banke se obvezuju između sebe prenijeti udjele u kapitalu putem prijenosa preko ESB-a kako bi se osiguralo da je raspodjela udjela u kapitalu s učinkom od 1. veljače 2020. u skladu s prilagođenim ponderima. U tu svrhu, smatra se da je svaki NSB na temelju ovog članka te bez potrebe za daljnjim formalnostima ili aktima, s učinkom od 1. veljače 2020. prenio ili primio udio u upisanom kapitalu ESB-a koji je naveden pokraj njegova naziva u četvrtom stupcu tablice u Prilogu I. ovoj Odluci, pri čemu se „+" odnosi na udio u kapitalu koji ESB prenosi NSB-u, a „–" na udio u kapitalu koji NSB prenosi ESB-u.

Članak 2.

Prilagodba uplaćenog kapitala

1. S obzirom na iznos kapitala ESB-a koji je svaki NSB iz europodručja uplatio i od 1. siječnja 2019. i iznos kapitala ESB-a koji će svaki NSB uplatiti u skladu s člankom 1. i člankom 2. stavkom 1. Odluke (EU) 2020/138 (ESB/2020/4), prvog radnog dana Transeuropskog automatiziranog sustava ekspresnih novčanih transakcija u realnom vremenu na bruto načelu (TARGET2) nakon 1. veljače 2020. svaki NSB obvezan je prenijeti ili primiti neto iznos koji je naveden pokraj njegova naziva u četvrtom stupcu tablice u Prilogu II. ovoj Odluci, pri čemu se „+" odnosi na iznos koji NSB prenosi ESB-u, a „–" na iznos koji ESB prenosi tom NSB-u. Svaka nacionalna središnja banka iz europodručja mora provesti dva daljnja obroka dva radna dana prije posljednjeg radnog dana sustava TARGET2 u 2021. odnosno 2022., prijenosom neto iznosa koji je naveden pokraj njezina naziva u šestom i osmom stupcu tablice u Prilogu II. ovoj Odluci.

2. S obzirom na iznos kapitala ESB-a koji je svaka nacionalna središnja banka izvan europodručja uplatila od 1. siječnja 2019. i iznos kapitala ESB-a koji će svaka nacionalna središnja banka izvan europodručja uplatiti s učinkom od 1. veljače 2020., u skladu s člankom 1. Odluke (EU) 2020/136 (ESB/2020/2), prvog radnog dana sustava TARGET2, svaka nacionalna središnja banka izvan europodručja obvezna je 1. veljače 2020. prenijeti neto iznos koji je naveden pokraj njezina naziva u četvrtom stupcu tablice u Prilogu II. ove Odluke.

3. Prvog radnog dana sustava TARGET2 nakon 1. veljače 2020. ESB i nacionalne središnje banke iz europodručja koje su obvezne prenijeti određeni iznos kao prvi obrok u skladu sa stavkom 1.i nacionalne središnje banke izvan europodručja koje su obvezne prenijeti određeni iznos u skladu sa stavkom 2., zasebno prenose kamate na sve relevantne dugovane iznose koje dospijevaju u razdoblju od 1. veljače 2020. do datuma prijenosa. Prenositelji i primatelji tih kamata isti su kao i prenositelji i primatelji iznosa na koje se kamate obračunavaju.

Članak 3.

Opće odredbe

1. Prijenosi opisani u članku 2. provode se preko sustava TARGET2.

([7]) Odluka (EU) 2019/48 Europske središnje banke od 30. studenoga 2018. o uplati kapitala Europske središnje banke od strane nacionalnih središnjih banaka izvan europodručja i stavljanju izvan snage Odluke ESB/2013/31 (ESB/2018/32) (SL L 9, 11.1.2019., str. 196.).

2. Ako NSB nema pristup sustavu TARGET2, iznosi opisani u članku 2. prenose se knjiženjem u korist računa koji su ESB ili NSB obvezni pravodobno navesti.

3. Kamate koje dospijevaju u skladu s člankom 2. stavkom 3. izračunavaju se dnevno primjenom metode stvarnog broja dana/360 dana, po stopi jednakoj posljednjoj dostupnoj graničnoj kamatnoj stopi koju je Eurosustav upotrijebio u svojim aukcijama za glavne operacije refinanciranja.

4. ESB i nacionalne središnje banke koje su obvezne provesti prijenos u skladu s člankom 2. obvezni su pravodobno navesti potrebne upute za propisno i pravodobno provođenje spomenutog prijenosa.

Članak 4.

Stupanje na snagu i stavljanje izvan snage

1. Ova Odluka stupa na snagu 1. veljače 2020.

2. Odluka (EU) 2019/45 (ESB/2018/29) stavlja se izvan snage s učinkom od 1. veljače 2020.

3. Upućivanja na Odluku (EU) 2019/45 (ESB/2018/29) smatraju se upućivanjima na ovu Odluku.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 22. siječnja 2020.

Predsjednica ESB-a
Christine LAGARD

PRILOG I.

UPISANI KAPITAL NACIONALNIH SREDIŠNJIH BANAKA

(EUR)

	Udio upisan 31. siječnja 2020.	Udio upisan od 1. veljače 2020.	Udio za prijenos
Nacionalna središnja banka iz europodručja			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	273 656 178,72	320 744 959,47	+47 088 780,75
Deutsche Bundesbank	1 988 229 048,48	2 320 816 565,68	+332 587 517,20
Eesti Pank	21 303 613,91	24 800 091,20	+3 496 477,29
Central Bank of Ireland	127 237 133,10	149 081 997,36	+21 844 864,26
Bank of Greece	187 186 022,25	217 766 667,22	+30 580 644,97
Banco de España	902 708 164,54	1 049 820 010,62	+147 111 846,08
Banque de France	1 537 811 329,32	1 798 120 274,32	+260 308 945,00
Banca d'Italia	1 277 599 809,38	1 495 637 101,77	+218 037 292,39
Central Bank of Cyprus	16 269 985,63	18 943 762,37	+2 673 776,74
Latvijas Banka	29 563 094,31	34 304 447,40	+4 741 353,09
Lietuvos bankas	43 938 703,70	50 953 308,28	+7 014 604,58
Banque centrale du Luxembourg	24 572 766,05	29 000 193,94	+4 427 427,89
Central Bank of Malta	7 923 905,17	9 233 731,03	+1 309 825,86
De Nederlandsche Bank	440 328 812,57	515 941 486,95	+75 612 674,38
Oesterreichische Nationalbank	220 018 268,69	257 678 468,28	+37 660 199,59
Banco de Portugal	177 172 890,71	206 054 009,57	+28 881 118,86
Banka Slovenije	36 382 848,76	42 390 727,68	+6 007 878,92
Národná banka Slovenska	86 643 356,59	100 824 115,85	+14 180 759,26
Suomen Pankki	137 564 189,84	161 714 780,61	+24 150 590,77
Nacionalne središnje banke izvan europodručja			
Българска народна банка (Bugarska narodna banka)	92 131 635,17	106 431 469,51	+14 299 834,34
Česká národní banka	175 062 014,33	203 445 182,87	+28 383 168,54
Danmarks Nationalbank	162 223 555,95	190 422 699,36	+28 199 143,41
Hrvatska narodna banka	61 410 265,11	71 390 921,62	+9 980 656,51
Magyar Nemzeti Bank	144 492 194,37	167 657 709,49	+23 165 515,12
Narodowy Bank Polski	563 636 468,10	653 126 801,54	+89 490 333,44
Banca Națională a României	264 887 922,99	306 228 624,99	+41 340 702,00
Sveriges Riksbank	273 028 328,31	322 476 960,60	+49 448 632,29
Bank of England	1 552 024 563,60	0,00	-1 552 024 563,60
Ukupno [1]	**10 825 007 069,61**	**10 825 007 069,61**	**0,00**

[1] Zbog zaokruživanja ukupni iznosi ne moraju odgovarati zbroju svih prikazanih brojki.

PRILOG II.

UPLAĆENI KAPITAL NACIONALNIH SREDIŠNJIH BANAKA

(EUR)

	Udio uplaćen 31. siječnja 2020.	Udio uplaćen od 1. veljače 2020.	Iznos prijenosa 1. veljače 2020.	Udio uplaćen od 29. prosinca 2021.	Iznos prijenosa 29. prosinca 2021.	Udio uplaćen od 28. prosinca 2022.	Iznos prijenosa 28. prosinca 2022.
Nacionalna središnja banka iz europodručja							
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	273 656 178,72	276 290 916,71	+2 634 737,99	298 517 938,09	+22 227 021,38	320 744 959,47	+22 227 021,38
Deutsche Bundesbank	1 988 229 048,48	1 999 160 134,91	+10 931 086,43	2 159 988 350,30	+160 828 215,39	2 320 816 565,68	+160 828 215,38
Eesti Pank	21 303 613,91	21 362 892,01	+59 278,10	23 081 491,61	+1 718 599,60	24 800 091,20	+1 718 599,59
Central Bank of Ireland	127 237 133,10	128 419 794,29	+1 182 661,19	138 750 895,83	+10 331 101,54	149 081 997,36	+10 331 101,53
Bank of Greece	187 186 022,25	187 585 027,73	+399 005,48	202 675 847,48	+15 090 819,75	217 766 667,22	+15 090 819,74
Banco de España	902 708 164,54	904 318 913,05	+1 610 748,51	977 069 461,84	+72 750 548,79	1 049 820 010,62	+72 750 548,78
Banque de France	1 537 811 329,32	1 548 907 579,93	+11 096 250,61	1 673 513 927,13	+124 606 347,20	1 798 120 274,32	+124 606 347,19
Banca d'Italia	1 277 599 809,38	1 288 347 435,28	+10 747 625,90	1 391 992 268,53	+103 644 833,25	1 495 637 101,77	+103 644 833,24
Central Bank of Cyprus	16 269 985,63	16 318 228,29	+48 242,66	17 630 995,33	+1 312 767,04	18 943 762,37	+1 312 767,04
Latvijas Banka	29 563 094,31	29 549 980,26	-13 114,05	31 927 213,83	+2 377 233,57	34 304 447,40	+2 377 233,57
Lietuvos bankas	43 938 703,70	43 891 371,75	-47 331,95	47 422 340,02	+3 530 968,27	50 953 308,28	+3 530 968,26
Banque centrale du Luxembourg	24 572 766,05	24 980 876,34	+408 110,29	26 990 535,14	+2 009 658,80	29 000 193,94	+2 009 658,80
Central Bank of Malta	7 923 905,17	7 953 970,70	+30 065,53	8 593 850,87	+639 880,17	9 233 731,03	+639 880,16
De Nederlandsche Bank	440 328 812,57	444 433 941,02	+4 105 128,45	480 187 713,99	+35 753 772,97	515 941 486,95	+35 753 772,96

(EUR)

	Udio uplaćen 31. siječnja 2020.	Udio uplaćen od 1. veljače 2020.	Iznos prijenosa 1. veljače 2020.	Udio uplaćen od 29. prosinca 2021.	Iznos prijenosa 29. prosinca 2021.	Udio uplaćen od 28. prosinca 2022.	Iznos prijenosa 28. prosinca 2022.
Oesterreichische Nationalbank	220 018 268,69	221 965 203,55	+1 946 934,86	239 821 835,92	+17 856 632,37	257 678 468,28	+17 856 632,36
Banco de Portugal	177 172 890,71	177 495 700,29	+322 809,58	191 774 854,93	+14 279 154,64	206 054 009,57	+14 279 154,64
Banka Slovenije	36 382 848,76	36 515 532,56	+132 683,80	39 453 130,12	+2 937 597,56	42 390 727,68	+2 937 597,56
Národná banka Slovenska	86 643 356,59	86 850 273,32	+206 916,73	93 837 194,59	+6 986 921,27	100 824 115,85	+6 986 921,26
Suomen Pankki	137 564 189,84	139 301 721,39	+1 737 531,55	150 508 251,00	+11 206 529,61	161 714 780,61	+11 206 529,61
Nacionalne središnje banke izvan europodručja							
Българска народна банка (Bugarska narodna banka)	3 454 936,32	3 991 180,11	+536 243,79	3 991 180,11	0,00	3 991 180,11	0,00
Česká národní banka	6 564 825,54	7 629 194,36	+1 064 368,82	7 629 194,36	0,00	7 629 194,36	0,00
Danmarks Nationalbank	6 083 383,35	7 140 851,23	+1 057 467,88	7 140 851,23	0,00	7 140 851,23	0,00
Hrvatska narodna banka	2 302 884,94	2 677 159,56	+374 274,62	2 677 159,56	0,00	2 677 159,56	0,00
Magyar Nemzeti Bank	5 418 457,29	6 287 164,11	+868 706,82	6 287 164,11	0,00	6 287 164,11	0,00
Narodowy Bank Polski	21 136 367,55	24 492 255,06	+3 355 887,51	24 492 255,06	0,00	24 492 255,06	0,00
Banca Națională a României	9 933 297,11	11 483 573,44	+1 550 276,33	11 483 573,44	0,00	11 483 573,44	0,00
Sveriges Riksbank	10 238 562,31	12 092 886,02	+1 854 323,71	12 092 886,02	0,00	12 092 886,02	0,00
Bank of England	58 200 921,14	0,00	-58 200 921,14	0,00	0,00	0,00	0,00
Ukupno ESSB ([1])	**7 659 443 757,27**	**7 659 443 757,27**	**0,00**	**8 269 532 360,44**	**+610 088 603,17**	**8 879 620 963,49**	**+610 088 603,05**

([1]) Zbog zaokruživanja ukupni iznosi ne moraju odgovarati zbroju svih prikazanih brojki.